

**Sicurezza nel sistema:
Protezione per l'uomo e per la macchina**

SISTEMA DI CHIUSURA DELLA PORTA MODERNO, INTUITIVO, INTERATTIVO

NOVITA'



SISTEMA DI CHIUSURA DELLA PORTA

PANORAMICA DEL SISTEMA

Pannello di controllo BDF40

Pannello di controllo con o senza funzione di ARRESTO DI EMERGENZA

Pannello di controllo BDF20

Pannello di controllo con o senza funzione di ARRESTO DI EMERGENZA

Coperchio di collegamento

Dispositivo di sicurezza

Elettroserratura di sicurezza AZM40 o sensori di sicurezza RSS36 o RSS260

Coperchio della spina

Maniglia porta DHS-U1

Maniglia della porta con superficie della maniglia illuminata a colori e tappi dei pulsanti illuminati a colori

1. Maniglia porta



DHS-U1
Maniglia

2. Dispositivo



AZM40
Elettroserrature di sicurezza



RSS36
Sensore di sicurezza



RSS260
Sensore di sicurezza

3. Pannello di controllo



BDF20
Pannelli di controllo con o senza arresto di emergenza



BDF40
Pannelli di controllo con o senza arresto di emergenza

4. Accessori



Accessori
Sblocco di fuga, copri tappi, pinza di bloccaggio, Anello di protezione arresto d'emergenza

MANIGLIA PORTA DHS-U1

NUOVI STANDARD IN TERMINI DI ERGONOMIA, FUNZIONALITÀ E DESIGN



MANIGLIA PORTA DHS-U1

- Stato della macchina riconoscibile direttamente sulla maniglia della porta
- Maniglia ergonomica per cancello di sicurezza incernierato a sinistra o a destra
- Grado di protezione: IP66, IP67
(con elemento di comando)
IP66, IP67, IP69
(senza elemento di comando)
- Combinabile con l'elettroserratura di sicurezza AZM40 o sensore di sicurezza RSS260
- Sono disponibili diverse versioni:
 - Con illuminazione della maniglia della porta, con pulsante luminoso
 - Con illuminazione della maniglia della porta, senza pulsante luminoso
 - Senza illuminazione della maniglia della porta, con pulsante luminoso
 - Senza collegamento elettrico

L'innovativa maniglia DHS-U1 combina le funzioni di una robusta maniglia con la segnalazione di vari stati della macchina tramite l'illuminazione su larga scala della maniglia. La tecnologia RGB utilizzata consente di illuminare la maniglia in sette colori diversi.

È disponibile anche un pulsante, che può essere adattato individualmente alle esigenze del cliente utilizzando le cappucci per tasti colorate in dotazione. Il pulsante può, ad esempio, svolgere il compito di funzione di reset o di richiesta di apertura del cancello di sicurezza.



COLORI DELLE MANIGLIE

L'illuminazione colorata della superficie della maniglia mostra lo stato attuale della macchina direttamente sulla maniglia.

I colori bianco, giallo, verde, azzurro, blu, viola e rosso possono segnalare fino a sette diversi stati della macchina.



COLORI DEI PULSANTI

Il pulsante illuminato del DHS-U1 può essere cambiato di colore agganciando le calotte dei pulsanti.

Ciò significa che il pulsante illuminato può essere personalizzato in base alle esigenze individuali e utilizzato, ad esempio, per segnalare gli stati della macchina.



MANIGLIA DELLA PORTA NON ILLUMINATA

La variante DHS-U1 senza collegamento elettrico completa la gamma. In questo modo, è possibile realizzare un progetto di macchina standardizzato, tenendo conto dell'aspetto dei costi. Può essere utilizzato su porte che non richiedono interruttori di sicurezza o segnalazioni aggiuntive.

DATI TECNICI

MANIGLIA PORTA DHS-U1



■ DHS-U1

Funzionalità principali

- Stato della macchina riconoscibile direttamente sulla maniglia della porta
- Ottimizzato per elettroserratura di sicurezza AZM40 e i sensori di sicurezza RSS36 o RSS260
- Maniglia ergonomica per cancello di sicurezza incernierato a sinistra o a destra

Caratteristiche tecniche

Dati elettrici	
Tensione d'esercizio	24 VDC
Assorbimento corrente	< 150 mA
Assorbimento di corrente del LED illuminato del pulsante	30 mA
Dati meccanici	
Materiale dell'alloggiamento	
Maniglia	Termoplastica rinforzata con fibra di vetro
coperchio	PMMA traslucido
Sostegno	Termoplastica rinforzata con fibra di vetro
Dimensioni (L x H x P)	40 x 202 x 83 mm
Tipo di collegamento	Cavo di collegamento con connettore maschio M12, 5 poli, 0,25 m Cavo di collegamento con connettore maschio M12, 8 poli, 0,25 m Cavo di collegamento, 5 fili, 5 m Cavo di collegamento, 8 fili, 5 m
Durata meccanica	
Pulsante luminoso / Pulsante	1.000.000 manovre
Configurazione contatti	
Pulsante luminoso / Pulsante	1 contatto di chiusura (NO)
Condizioni ambientali	
Temperatura ambiente	
con collegamento elettrico e maniglia illuminata	-25 °C ... +45 °C
con collegamento elettrico e maniglia non illuminata	-25 °C ... +65 °C
senza collegamento elettrico	-40 °C ... +75 °C
Grado di protezione	
con elemento di comando	IP66, IP67
senza elemento di comando	IP66, IP67, IP69
senza collegamento elettrico	IP00

SCELTA DEL PRODOTTO

MANIGLIA PORTA DHS-U1

MANIGLIA PORTA DHS-U1

DHS-U1 senza collegamento elettrico	Tipo di collegamento				Maniglia					
	Cavo di collegamento con connettore M12		Cavo di collegamento		non luminoso	luminoso	con pulsanti illuminati	senza elemento di comando		
5 poli, 0,25 m	8 poli, 0,25 m	5 fili, 5 m	8 fili, 5 m							
■					■			■	DHS-U1-BKWH	103053675
	■				■		■		DHS-U1-BKWH-LST5-0.25-LT	103053676
			■		■		■		DHS-U1-BKWH-L5-5.00-LT	103053688
	■					■		■	DHS-U1-BKWH-LST5-0.25-RGB	103053691
			■			■		■	DHS-U1-BKWH-L5-5.00-RGB	103053692
		■				■	■		DHS-U1-BKWH-LST8-0.25-RGB-LT	103053677
				■		■	■		DHS-U1-BKWH-L8-5.00-RGB-LT	103053689

ACCESSORI

Descrizione	Codice	Cod. articolo
Inserito azionatore (senza azionatore integrato)	ACC-DHS-U1-INS	103055437
Inserito azionatore (incl. attuatore RST)	ACC-DHS-U1-INS-RST-U-2	103055438
Cappucci per tasti, 1 pezzo per colore: ▪ per pulsante luminoso ▪ per pulsante a pressione	BDF40-DHS-PBC-LT BDF40-DHS-PBC-DT	103051229 103051694
Cappucci dei pulsanti, 6 pezzi ciascuno (il grigio non è ordinabile a parte è incluso solo con la pulsantiera BDF): ▪ nero ▪ blu ▪ verde ▪ rosso ▪ bianco ▪ giallo	BDF40-DHS-PBC-DT-BK BDF40-DHS-PBC-DT-BU BDF40-DHS-PBC-DT-GN BDF40-DHS-PBC-DT-RD BDF40-DHS-PBC-DT-WH BDF40-DHS-PBC-DT-YE	103052432 103052430 103052429 103052427 103052431 103052428
Cappucci a pulsante illuminati, 5 pezzi ciascuno: ▪ blu ▪ verde ▪ rosso ▪ bianco ▪ giallo	BDF40-DHS-PBC-LT-BU BDF40-DHS-PBC-LT-GN BDF40-DHS-PBC-LT-RD BDF40-DHS-PBC-LT-WH BDF40-DHS-PBC-LT-YE	103052436 103052435 103052433 103052437 103052434

ELETTROSERRATURA DI SICUREZZA AZM40

SICUREZZA SENZA COMPROMESSI, UTILIZZO INTUITIVO



ELETTROSERRATURA DI SICUREZZA AZM40

- Elevata forza di ritenuta
 $F_{zh} = 2.000 \text{ N}$, $F_{max} = 2.600 \text{ N}$
- Forza di ritenuta 40 N
- Principio d'azione bistabile
- Maggiore protezione da manomissione con la tecnologia RFID
- Variante con sblocco di fuga
- Idoneità per applicazioni fino a Cat. 4 / PL e / SIL 3
- Grado di protezione IP66, IP67, IP69

La combinazione dell'elettroserratura di sicurezza AZM40 e della maniglia DHS-U1 unisce un design accattivante a una funzionalità affidabile.

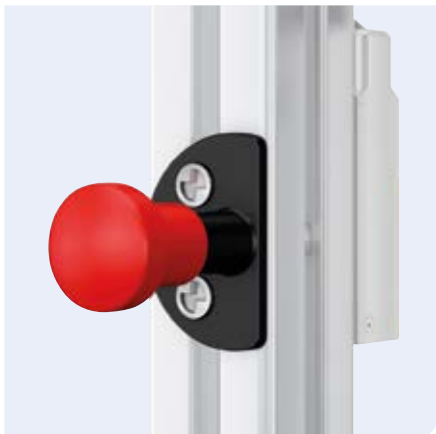
L'AZM40 è dotato di un principio di ritenuta bistabile. Ciò significa che, in caso di mancanza di corrente, l'elettroserratura rimane nell'ultimo stato di blocco. In questo modo, anche in caso di mancanza di corrente, la porta di sicurezza rimane bloccata in modo sicuro e impedisce l'accesso alle zone di pericolo.

La maniglia porta DHS-U1 offre un comodo e intuitivo azionamento della macchina direttamente dalla porta di protezione. La maniglia ergonomica consente di aprire e chiudere con facilità.

Grazie alla superficie illuminata della maniglia è immediatamente riconoscibile se la macchina è in funzione o se è possibile aprire la porta di protezione.

Grazie al pulsante di comando integrato, l'operatore può intervenire direttamente sullo stato della macchina dalla porta di protezione. Ciò consente di risparmiare tempo e spostamenti e garantisce un funzionamento efficiente.

Funzioni aggiuntive come lo sblocco di fuga aumentano la flessibilità e la sicurezza.



SBLOCCO DI FUGA

Come accessorio è disponibile un pulsante a fungo che può essere montato all'interno dell'area di pericolo. Premendo il pulsante, una persona rimasta accidentalmente intrappolata può uscire dalla zona di pericolo sbloccando il dispositivo di interblocco.



PINZA DI BLOCCAGGIO

In caso di macchine e impianti di grandi dimensioni, fisicamente accessibili, gli addetti all'assistenza possono fissare un lucchetto alla pinza di bloccaggio quando entrano nell'area di pericolo. In questo modo, la porta del dispositivo di protezione non può essere chiusa e si impedisce l'avvio involontario della macchina.

- Possibilità di collegare fino a sei lucchetti
- Pratica staffa di ritenuta con catena di fissaggio



PROTEZIONE DA MANOMISSIONE

Il coperchio antimanomissione copre il connettore dell'AZM40 e lo protegge da manomissioni non autorizzate. Allo stesso tempo contribuisce a creare un design armonioso e uniforme.

DATI TECNICI

ELETTROSERRATURA DI SICUREZZA AZM40



■ AZM40

Funzionalità principali

- Custodia in metallo / in plastica
- Protezione da manomissione con la tecnologia RFID in base alle necessità
- Disponibile con codifica individuale
- Forza di mantenimento in chiusura di 2.000 N
- L'azionatore può azionare la ritenuta in modo continuo, senza scatti, entro un angolo di 180°

Caratteristiche tecniche

Forza di mantenimento in chiusura di F_{Zh}/F_{max}	2.000 N / 2.600 N
Tensione d'esercizio	24 VDC
Assorbimento corrente	0,6 A (senza carico)
Capacità di commutazione max. U/I	24 VDC / 0,25 A
Dati meccanici	
Dimensioni (L × H × P)	119,5 × 40 × 20 mm
Condizioni ambientali	
Temperatura ambiente	-20 °C ... +55 °C
Grado di protezione	IP66, IP67, IP69

Valutazione sulla sicurezza della funzione di interblocco

Prescrizioni	EN ISO 13849-1, IEC 61508
PL/SIL	e/3
Categoria	4
PFH	$1,1 \times 10^{-9}/h$
Certificati	TÜV, cULus

SCELTA DEL PRODOTTO

ELETTROSERRATURA DI SICUREZZA AZM40

ELETTROSERRATURA DI SICUREZZA AZM40

Sorveglianza ritenuta	Sorveglianza azionatore	Codifica standard	Codifica individuale, riconoscibile una sola volta -I1	Codifica individuale, reimpostabile -I2	Custodia con incavo conico per viti a testa svasata	Custodia con superficie di avvitamento piana per viti a testa cilindrica	Codice	Cod. articolo
■		■			■		AZM40Z-ST-1P2P	103034187
■			■		■		AZM40Z-I1-ST-1P2P	103034188
■				■	■		AZM40Z-I2-ST-1P2P	103034189
■		■				■	AZM40Z-ST-1P2P-PH	103037333
■			■			■	AZM40Z-I1-ST-1P2P-PH	103037334
■				■		■	AZM40Z-I2-ST-1P2P-PH	103037335
	■	■			■		AZM40B-ST-1P2P	103034193
	■		■		■		AZM40B-I1-ST-1P2P	103034194
	■			■	■		AZM40B-I2-ST-1P2P	103034195
	■	■				■	AZM40B-ST-1P2P-PH	103037330
	■		■			■	AZM40B-I1-ST-1P2P-PH	103037331
	■			■		■	AZM40B-I2-ST-1P2P-PH	103037332

AZIONATORE

Custodia con incavo conico per viti a testa svasata	Custodia con superficie di avvitamento piana per viti a testa cilindrica	Forza elastica	Codice	Cod. articolo
■		50 N	AZM40-B1	103034199
	■	50 N	AZM40-B1-PH	103037328
■		14 N	AZM40-B1-3121	103048327
	■	14 N	AZM40-B1-PH-3121	su richiesta

ACCESSORI

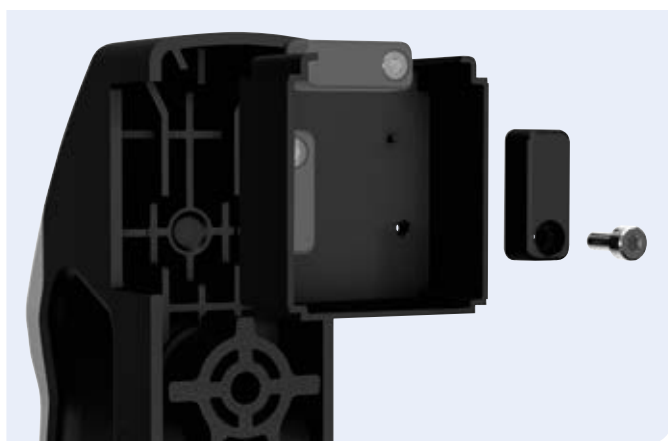
Descrizione	Codice	Cod. articolo
Sblocco di fuga con pulsante		
▪ per profili 40 mm	ACC-AZM40-PT-T-40MM	103054271
▪ per profili fino a 170 mm	ACC-AZM40-PT-T-170MM	103054273
Pinza di bloccaggio	SZ40	103053182
Coperchio antimanomissione		
▪ incernierato a sinistra	MS-AZM40-L	133056997
▪ incernierato a destra	MS-AZM40-R	133056998

SENSORI DI SICUREZZA RSS36 E RSS260

INTERFACCE E FUNZIONI AGGIUNTIVE

SENSORE DI SICUREZZA RSS36

- Basati sull'RFID, sensori di sicurezza senza contatto per un monitoraggio affidabile di porte e sportelli
- Idoneo per applicazioni fino a categoria 4 / PL e (EN ISO 13849-1) e SIL 3 (IEC 62061)
- Grado di protezione IP65, IP67, IP69
- I fori asolati nella custodia del sensore consentono una facile compensazione dell'offset durante il montaggio



L'azionatore viene avvitato nell'inserto dell'azionatore a seconda della posizione di montaggio.

Oltre alla possibilità di azionare la maniglia DHS-U1 con l'elettroserratura di sicurezza AZM40, è possibile utilizzare la maniglia con i sensori di sicurezza RSS260 o RSS36.

Ciò può essere necessario in situazioni in cui non è richiesta alcuna elettroserratura di sicurezza o in cui sono necessarie altre interfacce, quali ad es. la funzione di diagnosi seriale (SD) o AS-Interface Safety at Work (AS-i).



I sensori di sicurezza offrono tre diverse varianti di codifica grazie all'utilizzo della tecnologia RFID, consentendo così un adattamento ottimale ai requisiti di protezione contro la manomissione richiesti. L'elevata ripetibilità dei punti di commutazione garantisce un funzionamento affidabile. Inoltre, il LED giallo lampeggia quando l'azionatore si trova nell'area di isteresi, segnalando tempestivamente all'utente eventuali problemi, come ad es. uno spostamento della porta di protezione.

SENSORE DI SICUREZZA RSS260

- Basati sull'RFID, sensori di sicurezza senza contatto per un monitoraggio affidabile di porte e sportelli
- Idoneo per applicazioni fino a categoria 4 / PL e (EN ISO 13849-1) e SIL 3 (IEC 62061)
- Grado di protezione IP65, IP67
- Struttura molto compatta, ideale per l'impiego in spazi ristretti



Il sensore di sicurezza RSS260 può essere montato a sinistra, a destra o anche sopra la maniglia della porta, a seconda della posizione di montaggio richiesta.

Entrambi i sensori di sicurezza possono inoltre svolgere le funzioni di un modulo di sicurezza a relè nelle varianti F0 e F1. Ciò significa che il monitoraggio del dispositivo di protezione e dei contattori comandati direttamente dalle uscite del sensore viene eseguito dalla logica integrata nel sensore, rendendo superfluo l'uso di un dispositivo di valutazione separato. Nella variante F0, la macchina si riavvia automaticamente non appena tutte le porte di protezione sono chiuse. È tuttavia possibile inserire un "pulsante di abilitazione" aggiuntivo, senza



monitoraggio dei fronti, nel circuito di ritorno (EDM – External Device Monitoring). Per le macchine che richiedono l'uso di un pulsante di ARRESTO DI EMERGENZA, sono adatti i sensori di sicurezza con la funzione Q aggiuntiva. In questo modo è possibile monitorare gli elementi di commutazione di ARRESTO DI EMERGENZA collegati in serie nell'ultimo sensore della catena. In questo modo non è necessario realizzare un circuito di sicurezza separato per i pulsanti di ARRESTO DI EMERGENZA.

DATI TECNICI

SENSORI DI SICUREZZA RSS36 E RSS260



■ RSS36



■ RSS260

Funzionalità principali

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ▪ Grado di protezione fino a IP69 ▪ Protezione da manomissione con la tecnologia RFID in base alle necessità ▪ Disponibile con codifica individuale ▪ Azionabile da posizione sfalsata ▪ In opzione con EDM e monitoraggio arresto d'emergenza | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Forma particolarmente compatta ▪ Protezione da manomissione con la tecnologia RFID in base alle necessità ▪ Disponibile con codifica individuale ▪ In opzione con EDM e monitoraggio arresto d'emergenza |
|--|---|

Altre versioni disponibili su richiesta

AS-Interface



Caratteristiche tecniche

Tensione d'esercizio	24 VDC (PELV)	24 VDC (PELV)
Assorbimento corrente	< 0,1 A senza carico	< 0,1 A (senza carico)
Capacità di commutazione max. U/I	24 VDC / 250 mA	24 VDC / 250 mA
Dati meccanici		
Disponibile con codifica individuale	■	■
Diagnosi seriale	■	■
Tipo di collegamento	Connettore maschio incorporato	Connettore maschio incorporato, cavi con connettore
Sezione di collegamento	–	0,14 mm ²
Dimensioni (L x P x H)	106 x 25 x 22,6 mm	47,5 x 18 x 29,5 mm
LED indicazione di stato	■	■
Condizioni ambientali		
Temperatura ambiente	–25 °C ... +70 °C	–28 °C ... max +65 °C
Grado di protezione	IP65, IP67, IP69	IP65, IP67

Sicurezza funzionale

Prescrizioni	EN ISO 13849-1, IEC 61508	EN ISO 13849-1, IEC 61508
PL/SIL ¹⁾	e/3	e/3
Categoria ¹⁾	4	4
PFH	2,7 x 10 ⁻¹⁰ /h	6,8 x 10 ⁻¹⁰ /h
Certificati	TÜV, cULus	TÜV, cULus

¹⁾ Anche con collegamento in serie

SCELTA DEL PRODOTTO

SENSORI DI SICUREZZA RSS36 E RSS260

SENSORI DI SICUREZZA RSS36 E RSS260

Serie	Uscite di sicurezza	Tipo di diagnosi	Tipo di collegamento	Codifica standard	Codifica individuale, riconoscibile una sola volta -I1	Codifica individuale, reimpostabile -I2	Codice	Cod. articolo
RSS36	2 uscite di sicurezza resistenti a cortocircuito a commutazione positiva	Convenzionale	Connettore maschio incorporato	■			RSS36-D-ST	101213954
					■		RSS36-I1-D-R-ST	101216957
					■		RSS36-I1-D-ST	101216958
						■	RSS36-I2-D-R-ST	101214773
						■	RSS36-I2-D-ST	101216956
		Seriale		■			RSS36-SD-ST	101214772
RSS260	2 uscite di sicurezza resistenti a cortocircuito a commutazione positiva	Convenzionale	Connettore maschio incorporato	■			RSS260-D-ST	103003602
					■		RSS260-I1-D-ST	103003606
						■	RSS260-I2-D-ST	103003607
		Seriale		■			RSS260-SD-ST	103003605
		Convenzionale	cavi con connettore			■	RSS260-I2-D-LSTM8-8-0,1M	103013301
						■	RSS260-I2-D-LSTM12-8-0,25M	103014732

INSERTO DELL'AZIONATORE

Descrizione	Codice	Cod. articolo
Inserto azionatore incl. attuatore RST-U-2 e vite di fissaggio	ACC-DHS-U1-INS-RST-U-2	103055438

PANNELLI DI CONTROLLO BDF20/BDF40

CONTROLLO INTUITIVO, DESIGN ELEGANTE



PANNELLI DI CONTROLLO BDF20/BDF40

- Design sottile per abbinarsi all'interblocco a solenoide AZM40 e al sistema di maniglie per porte DHS-U1
- Flessibilità grazie alle calotte a pulsante montabili in 12 colori
- Ampi spazi aperti per una facile etichettatura
- Installazione rapida e senza errori grazie al connettore M12
- Protezione antimanomissione con tappi di rivestimento nel sistema di porte

I pannelli di controllo BDF20 e BDF40 sono caratterizzati da un design moderno e sottile. Sono disponibili in due varianti, a scelta con o senza funzione di arresto d'emergenza. Le cappucci per tasti liberamente configurabili per pulsanti luminosi o pulsanti a pressione offrono un elevato grado di flessibilità.

In alternativa, può essere installato anche come pannello di controllo indipendente. Il connettore M12 consente un'installazione rapida e senza errori.



COLLARE PROTETTIVO DELLO STOP DI EMERGENZA

Per le varianti con funzione di arresto d'emergenza è disponibile come optional un collare di protezione che impedisce l'azionamento involontario.

Grazie alla facilità di montaggio, può essere installato anche successivamente sull'arresto di emergenza.



CAPPUCCI PER TASTI

I pulsanti luminosi e i pulsanti a pressione del BDF20/BDF40 possono essere personalizzati con colori diversi, utilizzando i cappucci per tasti inclusi nella fornitura. In questo modo il pannello di controllo può essere adattato alle esigenze individuali.

Per i pulsanti luminosi sono disponibili anche set composti da cinque cappucci traslucidi nei colori blu, verde, rosso, bianco o giallo.

Per i pulsanti a pressione sono disponibili anche set composti da cinque cappucci ciascuno nei colori blu, verde, rosso, bianco, giallo o nero.



PROTEZIONE ANTIMANOMISSIONE E COPERCHIO DI COLLEGAMENTO

In caso di impiego del BDF20/BDF40 come pannello di comando indipendente, la copertura antimanomissione opzionale offre una protezione aggiuntiva. Copre il connettore del BDF20/BDF40 impedendo così manomissioni non autorizzate.

Quando si utilizza il pannello di comando in combinazione con l'elettroserratura di sicurezza AZM40, è possibile utilizzare il coperchio di collegamento opzionale. Questo sistema garantisce anche la protezione antimanomissione e allo stesso tempo assicura un aspetto armonioso.

DATI TECNICI

PANNELLO DI CONTROLLO BDF20



■ BDF20



■ BDF20-NH

Funzionalità principali

- Fino a due tasti
- Design sottile per abbinarsi all'interblocco a solenoide AZM40 e al sistema di maniglie per porte DHS-U1
- Flessibilità grazie ai cappucci per tasti in 12 colori (7 opachi e 5 trasparenti)
- Ampi spazi aperti per una facile etichettatura
- Installazione rapida e senza errori grazie al connettore M12

- Con arresto d'emergenza e un tasto
- In opzione con anello di protezione arresto d'emergenza montabile successivamente
- Design sottile per abbinarsi all'interblocco a solenoide AZM40 e al sistema di maniglie per porte DHS-U1
- Flessibilità grazie ai cappucci per tasti in 12 colori (7 opachi e 5 trasparenti)
- Ampi spazi aperti per una facile etichettatura
- Installazione rapida e senza errori grazie al connettore M12

Caratteristiche tecniche

Dati elettrici		
Tensione d'esercizio	24 VDC	24 VDC
Assorbimento corrente	100 mA	100 mA
Assorbimento corrente LED	10 mA	10 mA
Dati meccanici		
Materiale dell'alloggiamento	termoplastica rinforzata con fibra di vetro, autoestinguente	termoplastica rinforzata con fibra di vetro, autoestinguente
Dimensioni (L x H x P)	40 x 133 x 25 mm	40 x 133 x 44 mm
Tipo di collegamento	Connettore maschio incorporato M12, 8 poli	Connettore maschio incorporato M12, 8 poli
Durata meccanica		
Stop di emergenza	–	50.000 manovre
Pulsante luminoso / Pulsante	1.000.000 manovre	1.000.000 manovre
Condizioni ambientali		
Temperatura ambiente	–25 °C ... +65 °C	–25 °C ... +65 °C
Grado di protezione	IP65	IP65

Sicurezza funzionale arresto d'emergenza

Prescrizioni	–	EN ISO 13849-1
B _{10D} (contatto NC)	–	100.000
Certificati	cULus	cULus

SCELTA DEL PRODOTTO

PANNELLO DI CONTROLLO BDF20

PANNELLO DI CONTROLLO BDF20

Arresto di emergenza	Pulsante luminoso / Pulsante		Segnalatore luminoso / Tappo cieco		Codice	Cod. articolo
Posizione 1	Posizione 1	Posizione 2	Posizione 1	Posizione 2		
■		■			BDF20-ST-10-NH-LT	103056631
■				■	BDF20-ST-10-NH-LM	103056632
	■	■			BDF20-ST-10-LT-LT	103056633
	■			■	BDF20-ST-10-LT-LM	103056634
			■	■	BDF20-ST-10-LM-LM	103056637
		■	■		BDF20-ST-10-LM-LT	103056638

ACCESSORI

Descrizione	Codice	Cod. articolo
Collare protettivo dello STOP DI EMERGENZA	MS-BDF40-NHK	103057000
Manipulationsschutzabdeckung	MS-BDF40	133056999
Coperchio di collegamento AZM40 / BDF20 / BDF40		
▪ AZM40 incernierato a sinistra	MS-AZM40-BDF40-L	133057001
▪ AZM40 incernierato a destra	MS-AZM40-BDF40-R	133057002
Cappucci per tasti, 1 pezzo per colore:		
▪ per pulsante luminoso	BDF40-DHS-PBC-LT	103051229
▪ per pulsante a pressione	BDF40-DHS-PBC-DT	103051694
Cappucci dei pulsanti, 6 pezzi ciascuno (il grigio non è ordinabile a parte è incluso solo con la pulsantiera BDF):		
▪ nero	BDF40-DHS-PBC-DT-BK	103052432
▪ blu	BDF40-DHS-PBC-DT-BU	103052430
▪ verde	BDF40-DHS-PBC-DT-GN	103052429
▪ rosso	BDF40-DHS-PBC-DT-RD	103052427
▪ bianco	BDF40-DHS-PBC-DT-WH	103052431
▪ giallo	BDF40-DHS-PBC-DT-YE	103052428
Cappucci a pulsante illuminati, 5 pezzi ciascuno:		
▪ blu	BDF40-DHS-PBC-LT-BU	103052436
▪ verde	BDF40-DHS-PBC-LT-GN	103052435
▪ rosso	BDF40-DHS-PBC-LT-RD	103052433
▪ bianco	BDF40-DHS-PBC-LT-WH	103052437
▪ giallo	BDF40-DHS-PBC-LT-YE	103052434

DATI TECNICI

PANNELLO DI CONTROLLO BDF40



■ BDF40



■ BDF40-NH

Funzionalità principali

- Fino a quattro tasti
- Design sottile per abbinarsi all'interblocco a solenoide AZM40 e al sistema di maniglie per porte DHS-U1
- Flessibilità grazie ai cappucci per tasti in 12 colori (7 opachi e 5 trasparenti)
- Ampi spazi aperti per una facile etichettatura
- Installazione rapida e senza errori grazie al connettore M12

- Con arresto d'emergenza e fino a tre tasti
- In opzione con anello di protezione arresto d'emergenza montabile successivamente
- Design sottile per abbinarsi all'interblocco a solenoide AZM40 e al sistema di maniglie per porte DHS-U1
- Flessibilità grazie ai cappucci per tasti in 12 colori (7 opachi e 5 trasparenti)
- Ampi spazi aperti per una facile etichettatura
- Installazione rapida e senza errori grazie al connettore M12

Caratteristiche tecniche

Dati elettrici		
Tensione d'esercizio	24 VDC	24 VDC
Assorbimento corrente	100 mA	100 mA
Assorbimento corrente LED	10 mA	10 mA
Dati meccanici		
Materiale dell'alloggiamento	Termoplastica rinforzata con fibra di vetro, autoestinguente	Termoplastica rinforzata con fibra di vetro, autoestinguente
Dimensioni (L x H x P)	40 x 217 x 25 mm	40 x 217 x 44 mm
Tipo di collegamento	Connettore maschio incorporato M12, 12 poli	Connettore maschio incorporato M12, 12 poli
Durata meccanica		
Stop di emergenza	–	50.000 manovre
Pulsante luminoso / Pulsante	1.000.000 manovre	1.000.000 manovre
Condizioni ambientali		
Temperatura ambiente	–25 °C ... +65 °C	–25 °C ... +65 °C
Grado di protezione	IP65	IP65

Sicurezza funzionale arresto d'emergenza

Prescrizioni	–	EN ISO 13849-1
B _{10D} (contatto NC)	–	100.000
Certificati	cULus	cULus

SCELTA DEL PRODOTTO

PANNELLO DI CONTROLLO BDF40

PANNELLO DI CONTROLLO BDF40

Arresto di emergenza Posizione 1	Pulsante luminoso / Pulsante				Segnalatore luminoso / Tappo cieco				Codice	Cod. articolo
	Posizione 1	Posizione 2	Posizione 3	Posizione 4	Posizione 1	Posizione 2	Posizione 3	Posizione 4		
■		■	■	■					BDF40-ST-10-NH-LT-LT-LT	103052203
	■	■	■	■					BDF40-ST-10-LT-LT-LT-LT	103052204
		■	■	■	■				BDF40-ST-10-LM-LT-LT-LT	Su richiesta
	■	■	■					■	BDF40-ST-10-LT-LT-LT-LM	Su richiesta
■			■	■		■			BDF40-ST-10-NH-LM-LT-LT	Su richiesta
■		■	■					■	BDF40-ST-10-NH-LT-LT-LM	Su richiesta
		■	■		■			■	BDF40-ST-10-LM-LT-LT-LM	103060714

ACCESSORI

Descrizione	Codice	Cod. articolo
Collare protettivo dello STOP DI EMERGENZA	MS-BDF40-NHK	103057000
Manipulationsschutzabdeckung	MS-BDF40	133056999
Coperchio di collegamento AZM40 / BDF20 / BDF40 ▪ AZM40 links angeschlagen ▪ AZM40 rechts angeschlagen	MS-AZM40-BDF40-L MS-AZM40-BDF40-R	133057001 133057002
Tasterkappen, je Farbe 1 Stück: ▪ für Leuchttaster ▪ für Drucktaster	BDF40-DHS-PBC-LT BDF40-DHS-PBC-DT	103051229 103051694
Cappucci dei pulsanti, 6 pezzi ciascuno (il grigio non è ordinabile a parte è incluso solo con la pulsantiera BDF): ▪ nero ▪ blu ▪ verde ▪ rosso ▪ bianco ▪ giallo	BDF40-DHS-PBC-DT-BK BDF40-DHS-PBC-DT-BU BDF40-DHS-PBC-DT-GN BDF40-DHS-PBC-DT-RD BDF40-DHS-PBC-DT-WH BDF40-DHS-PBC-DT-YE	103052432 103052430 103052429 103052427 103052431 103052428
Cappucci a pulsante illuminati, 5 pezzi ciascuno: ▪ blu ▪ verde ▪ rosso ▪ bianco ▪ giallo	BDF40-DHS-PBC-LT-BU BDF40-DHS-PBC-LT-GN BDF40-DHS-PBC-LT-RD BDF40-DHS-PBC-LT-WH BDF40-DHS-PBC-LT-YE	103052436 103052435 103052433 103052437 103052434

DATI TECNICI

PANNELLO DI CONTROLLO BDF40-SD/-FB



■ BDF40-SD/-FB



■ BDF40-SD/-FB NH

Funzionalità principali

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ▪ Interfaccia SD/FB integrata ▪ Fino a quattro tasti ▪ Design sottile per abbinarsi all'interblocco a solenoide AZM40 e al sistema di maniglie per porte DHS-U1 ▪ Flessibilità grazie ai cappucci per tasti in 12 colori (7 opachi e 5 trasparenti) ▪ Ampi spazi aperti per una facile etichettatura | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Interfaccia SD/FB integrata ▪ Con arresto d'emergenza e fino a tre tasti ▪ In opzione con anello di protezione arresto d'emergenza montabile successivamente ▪ Design sottile per abbinarsi all'interblocco a solenoide AZM40 e al sistema di maniglie per porte DHS-U1 ▪ Flessibilità grazie ai cappucci per tasti in 12 colori (7 opachi e 5 trasparenti) ▪ Ampi spazi aperti per una facile etichettatura |
|--|---|

Caratteristiche tecniche

Dati elettrici		
Tensione d'esercizio	24 VDC (PELV)	24 VDC (PELV)
Assorbimento corrente	< 0,1 A (senza carico)	< 0,1 A (senza carico)
Esecuzione degli elementi di commutazione arresto d'emergenza	–	Resistente a cortocircuito, con commutazione p
Capacità di commutazione max. U/I arresto d'emergenza	–	24 VDC / 250 mA
Dati meccanici		
Materiale dell'alloggiamento	Termoplastica rinforzata con fibra di vetro, autoestinguente	Termoplastica rinforzata con fibra di vetro, autoestinguente
Dimensioni (L x H x P)	40 x 217 x 25 mm	40 x 217 x 44 mm
Tipo di collegamento	Connettore maschio incorporato M12, 8 poli	Connettore maschio incorporato M12, 8 poli
Durata meccanica		
Stop di emergenza	–	50.000 manovre
Pulsante luminoso / Pulsante	1.000.000 manovre	1.000.000 manovre
Condizioni ambientali		
Temperatura ambiente	–25 °C ... +65 °C	–25 °C ... +65 °C
Grado di protezione	IP65	IP65

Sicurezza funzionale arresto d'emergenza

Prescrizioni	EN ISO 13849-1 EN IEC 61508	EN ISO 13849-1 EN IEC 61508
PL/SIL	e/3	e/3
Categoria	4	4
Valore PFH	$2,89 \times 10^{-10}/h$	$2,89 \times 10^{-10}/h$
Osservazioni (valore PFH)	fino a max. 5.000 cicli di commutazione/anno	fino a max. 5.000 cicli di commutazione/anno
Durata di utilizzo	20 anni	20 anni
Certificati	cULus	cULus

SCELTA DEL PRODOTTO

PANNELLO DI CONTROLLO BDF40-SD/-FB

PANNELLO DI CONTROLLO BDF40-SD/-FB

Arresto di emergenza	Arresto d'emergenza con illuminazione	Pulsante luminoso / Pulsante				Segnalatore luminoso / Tappo cieco				Codice	Cod. articolo
Posizione 1	Posizione 1	Posizione 1	Posizione 2	Posizione 3	Posizione 4	Posizione 1	Posizione 2	Posizione 3	Posizione 4		
	■		■	■	■					BDF40-SD-10-NHL-LT-LT-LT	103060219
■			■	■	■					BDF40-SD-10-NH-LT-LT-LT	103060220
	■		■	■	■				■	BDF40-SD-10-NHL-LT-LT-LM	su richiesta
		■	■	■	■					BDF40-SD-10-LT-LT-LT-LT	103060221
			■	■		■			■	BDF40-SD-10-LM-LT-LT-LM	su richiesta
	■		■	■	■					BDF40-FB-10-NHL-LT-LT-LT	103060222
■			■	■	■					BDF40-FB-10-NH-LT-LT-LT	103060223
	■		■	■					■	BDF40-FB-10-NHL-LT-LT-LM	su richiesta
		■	■	■	■					BDF40-FB-10-LT-LT-LT-LT	103060224
			■	■		■			■	BDF40-FB-10-LM-LT-LT-LM	su richiesta

ACCESSORI

Descrizione	Codice	Cod. articolo
Collare protettivo dello STOP DI EMERGENZA	MS-BDF40-NHK	103057000
Coperchio antimanomissione	MS-BDF40	133056999
Coperchio di collegamento AZM40 / BDF20 / BDF40 ▪ AZM40 incernierato a sinistra ▪ AZM40 incernierato a destra	MS-AZM40-BDF40-L MS-AZM40-BDF40-R	133057001 133057002
Cappucci per tasti, 1 pezzo per colore: ▪ per pulsante luminoso ▪ per pulsante a pressione	BDF40-DHS-PBC-LT BDF40-DHS-PBC-DT	103051229 103051694
Cappucci dei pulsanti, 6 pezzi ciascuno (il grigio non è ordinabile a parte è incluso solo con la pulsantiera BDF): ▪ nero ▪ blu ▪ verde ▪ rosso ▪ bianco ▪ giallo	BDF40-DHS-PBC-DT-BK BDF40-DHS-PBC-DT-BU BDF40-DHS-PBC-DT-GN BDF40-DHS-PBC-DT-RD BDF40-DHS-PBC-DT-WH BDF40-DHS-PBC-DT-YE	103052432 103052430 103052429 103052427 103052431 103052428
Cappucci a pulsante illuminati, 5 pezzi ciascuno: ▪ blu ▪ verde ▪ rosso ▪ bianco ▪ giallo	BDF40-DHS-PBC-LT-BU BDF40-DHS-PBC-LT-GN BDF40-DHS-PBC-LT-RD BDF40-DHS-PBC-LT-WH BDF40-DHS-PBC-LT-YE	103052436 103052435 103052433 103052437 103052434

IL GRUPPO SCHMERSAL

PROTEZIONE PER L'UOMO E PER LA MACCHINA

Nell'esigente campo della sicurezza delle macchine, il gruppo Schmersal, tuttora gestito dalla famiglia che l'ha fondato, è uno dei leader del mercato internazionale. L'azienda, nata nel 1945, ha un organico di circa 2.000 collaboratori e sette stabilimenti produttivi in tre continenti, oltre a società proprie e partner commerciali in più di 60 nazioni.

Tra i clienti del Gruppo Schmersal ci sono "Global Players" della costruzione di macchine e della produzione di impianti, nonché gli utilizzatori finali degli stessi. Essi beneficiano della vasta esperienza dell'azienda come fornitore di sistemi e soluzioni per la sicurezza delle macchine. Inoltre, Schmersal è specializzata in vari settori, tra cui l'intralogistica, la produzione alimentare, l'industria del confezionamento e imballaggio, la costruzione di macchine utensili, l'ascensoristica, l'industria pesante e l'industria automobilistica.

Un contributo importante ai sistemi e alle soluzioni offerte dal Gruppo Schmersal è dato dalla divisione tec.nicum con la sua gamma completa di servizi: ingegneri certificati specializzati in sicurezza funzionale offrono ai costruttori e agli utilizzatori la propria consulenza in tutti gli aspetti riguardanti la sicurezza delle macchine e della sicurezza sul lavoro, con un approccio neutrale verso prodotto e produttore. Oltre a ciò, progettano e realizzano soluzioni complesse per la sicurezza in tutto il mondo in stretta collaborazione con i clienti.



SAFETY PRODUCTS

- Interruttori e sensori di sicurezza, elettroserrature di sicurezza
- Dispositivi di controllo e moduli di sicurezza a relè, sistemi con bus di sicurezza
- Dispositivi di sicurezza optoelettronici e tattili
- Tecnologia di automazione: interruttori di posizione e di prossimità

SAFETY SYSTEMS

- Soluzioni complete per la protezione di aree pericolose
- Parametrizzazione e programmazione individuale di controlli di sicurezza
- Tecnologia di sicurezza su misura – per singole macchine o complesse linee di produzione
- Soluzioni di sicurezza di settore

SAFETY SERVICES

- tec.nicum academy – corsi di formazione e seminari
- tec.nicum consulting – servizi di consulenza
- tec.nicum engineering – sviluppo e progettazione tecnica
- tec.nicum integration – esecuzione e montaggio
- tec.nicum digitalisation – Soluzioni software e nuove tecnologie digitali
- tec.nicum outsourcing – Soluzioni complete



x.000 / L+W / 07.2025 / Teile-Nr. 103055922 / IT / Ausgabe 03



SCHMERSAL
THE DNA OF SAFETY

I dati e le informazioni forniti sono stati accuratamente controllati. Si riserva il diritto di modifiche tecniche e si declina ogni responsabilità per eventuali errori.

www.schmersal.com